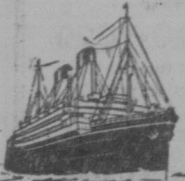


# WHITE STAR LINE RED STAR LINE

### Reguläre und öftere Abfahrten nach Europa von Montreal im Sommer und von Halifax im Winter.

Abfertigung im Herbstberichten von Bermuda mit Europa. — Gebührenschein nach Europa durch Mittel oder Ost, schnelle Auszahlung in amerikanischen Dollars; niedrige Raten. — Der größte Dampfer der Welt auf unterer Nord-Pazifik-Linie und der größte Dampfer auf der canadischen West-Linie. Sechzig Jahre langer Verkehr zwischen Canada und Europa. Durch an allen Hauptstädten in Europa und Canada mit Beamten, die Ihre Sprache sprechen. Schreibe oder sprech vor bei einem unserer Agenten um weitere Auskunft und freies Mit über Dilettos oder Gebührenschein, oder den folgenden Büros der Gesellschaft:



224 Water St., Montreal, Que. 1927 — 1918 Street, Vancouver, B.C. 1000 St. James St., Montreal, Que. 1000 St. James St., Montreal, Que. 1000 St. James St., Montreal, Que. 1000 St. James St., Montreal, Que.

## WHITE STAR LINE CANADIAN SERVICE

### Sieg der Alliierten nur durch Amerikas Eintritt möglich.

So behauptet Marshall Foch in seinen Memoiren.

Paris, 20. April. — In der ersten Biographie des Marschalls Foch, Oberkommandierender der alliierten Armeen im Weltkriege, der füglich verstorben ist, wird der amerikanischen Armee, durch deren Eintritt in den Weltkrieg, es überhaupt nur für die Alliierten möglich war, den Weltkrieg zu gewinnen, Anerkennung gesollt. Es ist dies das erste Werk, das seit dem Tode Fochs zur Veröffentlichung freigegeben wurde und nunmehr erschienen ist.

Das Buch, das von Raymond Ncouls, einem bekannten französischen Journalisten und Schriftsteller herausgegeben wurde, ist fast eine Autobiographie, das es zum großen Teil aus einer Reihe von Interviews mit Foch besteht. Es trägt den Titel „Erinnerungen Fochs“. Die Sentenzen des Buches bilden die Brandmarkung von Seiten Fochs gegen den ehemaligen Premier Clemenceau, den Foch anlangt, die

### Sie haben mir sehr gut getan.

Ein Winnipeg-Mann wundert Dobb's Nierenpillen mit gutem Erfolg an.

Herr A. E. Spillman nahm sie gegen Nierenschmerzen und Nierenleiden.

Winnipeg, Man. 22. April. (Special.) „Ich muß sagen, daß Dobb's Nierenpillen mir sehr gut getan haben.“ schreibt Herr A. E. Spillman, 402 Brandon Avenue, Winnipeg. „Ich habe sie schon eine Zeit lang genommen und möchte nicht mehr ohne dieselben sein. Es sind die einzigen Pillen, die für meinen Nieren gut sind. Sie lindern meinen Schmerz sofort. Ich kann sie nicht genug loben. Ich habe sie vielen Leuten empfohlen, die an Nierenschmerzen leiden, und alle sagen sie, daß sie nicht mehr ohne dieselben sein wollten. Wenn Sie irgendwelche Anzeichen von Nierenschmerzen oder Nierenleiden verspüren, dann brauchen die Nieren Ihre Aufmerksamkeit. Verschiedenartige Nieren sind die Ursache von über der Hälfte aller Leiden der Menschheit. Dobb's Nierenpillen wirken, direkt auf die Nieren, machen sie hart und gesund. Gestaute Nieren bedeuten gesundes Blut. Heines gesundes Blut bringt Gesundheit.“

### Hagelversicherung Agenten gesucht

Am eine große, zuverlässige Versicherungs-Gesellschaft zu vertreten.

Man schreibe an Box No. 1150, Moose Jaw, Sask.

## Schiffskarten

### von Hamburg nach Canada

Ihre Verwandten und Freunde in Deutschland, die zu Ihnen kommen wollen, sollten VORAUSBEZAHLTE HAPAG-FAHRKARTEN haben, um prompter Beförderung und der Unterstützung unserer europäischen Organisation sicher zu sein. Regelmäßige Abfahrten von Hamburg nach Halifax.

New York — Europadienst  
Regelmäßige Abfahrten von New York nach Hamburg via Cherbourg, Southampton und Queenstown.

HAPAG-GELDÜBERWEISUNGEN:  
Schnell, billig und sicher  
Ankunft bei Ihrem lokalen Agenten oder

## HAMBURG-AMERIKA LINIE

274 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN.  
614 St. James Street, W. MONTREAL. Adress Building EDMONTON, ALTA.

### Eine neue Errungenschaft Deutschlands.

Banzerdampf „Graf Preußen“ ein „fürchterliches“ Fahrzeug.

Washington, 22. April. — Eine eventuelle Revision der Vertragsregeln bezüglich des Schiffbaues, die feinerzeit auf der Washingtoner Konferenz angenommen wurden, wird

wir dann versuchen, China und alle anderen Gebiete zu annektieren, erklärte Clemenceau am Schluß seines Interviews gegenüber Vertretern der United Press. Diese Erklärung wurde neuerdings in dem Bulletin des Departements zwecks Information für Ingenieure und Flottenoffiziere bekanntgegeben. Obgleich nähere Einzelheiten über das neue deutsche „Wunderschiff“ bereits vor nahezu zwei Monaten bekanntgegeben wurden, so bildet diese Erklärung dennoch erst den ersten Kommentar vonseiten des Flottendepartements zu jener Angelegenheit. Unoffizielle Erklärungen vonseiten einzelner Offiziere zur Zeit als die

Veränderungen an dem neuen Schiff „Graf Preußen“ von der Presse erörtert wurden, ließen durchblicken, daß die Glaubwürdigkeit jener radikalen Veränderungen angezweifelt wurde. Jedoch lautet die offizielle Ansicht des Departements, daß es ein fürchterliches Fahrzeug sein muß. Das Erscheinen jener Schiffe, heißt es in jenem Bulletin, mag weittragende Auswirkungen auf die internationale Flottensituation haben, da sie einen Faktor bilden, mit dem keiner Zeit nicht gerechnet wurde, als die Konferenz entworfen wurden. An Stamptürre sind diese neuen deutschen Fahrzeuge der Vertragsklasse von 10.000 Tonnen-Kreuzern

bei weitem überlegen; sie sind schneller als irgendwelche anderen Stamptürschiffe einer anderen Klasse, und es ist schwierig zu sagen, wie irgendein anderes Schiff mit Ausnahme eines Großkampffreizers mit ihnen fertig werden kann. Der „Graf Preußen“ ist das erste von vier Schiffen jener neuen Klasse. Technisch genommen, ist dieser neue deutsche Kreuzer noch ein Schlachtschiff, sondern es handelt sich hier um eine Kombination, wobei dieses Fahrzeug die Geschwindigkeit eines Kreuzers zu entwickeln vermag und in der Bewaffnung der eines Schlachtschiffes entspricht. Die Deutschen nennen es ein Panzerschiff oder bewaffnetes Schiff.

### Hoovers Stellung zur Einwanderung begrüßt

Berlin, 20. April. — Die von Präsident Herbert Hoover in seiner Postlast an den amerikanischen Kongreß gemachte Empfehlung, gewisse Bestimmungen des amerikanischen Einwanderungsgesetzes zu ändern, hat in der deutschen Presse allgemein Genugtuung hervorgerufen. Die Anregung des Präsidenten wird so aufgefaßt, daß sie eine Möglichkeit des Wiedereintritts der Klauel des nationalen Ursprungs bietet, die als so unvorteilhaft für Deutschland angesehen wird.

# Announcing die Eröffnung

Telephon 4826 der **APEX** Telephon 4826

## Laundry & Dye Works

### Apex

Tip Top Qualität und Bedienung.

— Die höchste Vollkommenheit unserer Maschinen, die gründliche und intelligente Erfahrung der Leiter und Angestellten rechtfertigen den Namen „Apex“ für unsere neue Laundry und Dye Works. In unsere Maschinen ist das Ergebnis jahrelanger Erfahrung eingearbeitet und auch die Verbesserungen von Fachmännern angebracht. Unsere Angestellten haben jahrelange praktische Erfahrung. Apex bietet Tip Top Qualität und Dienstleistung.

Mit der Eröffnung der höchstmodernen und neuzeitlichen Laundry (Wäscheanstalt), Dry Cleaning (Trockenreinigung) und Dye Works (Färberei) bieten die Leiter der Apex Laundry & Dye Works den Einwohnern von Regina und Umgebungen einen Wäscherei-, Reinigungs- und Färbereidienst, dem keine andere Anstalt im Westen gleichkommen kann!

Durch das Anfallieren der neuesten Maschinen und Ausrüstung, die Anwendung der modernsten und besten ausgeübten Methoden und das Anstellen von vielerfahrenen und praktischen Arbeitern ist beste Arbeitsausführung gesichert.

Mit solcher unübertrefflicher Leistung und Einrichtung sollte man natürlicherweise glauben, daß die Preise hoch sein werden als bei der alten Methode. Das ist aber nicht der Fall. Die Vergleiche werden sich herausstellen. Apex-Bedienung und Apex-Qualität stehen auf der Höhe. Apex-Preise sind sehr niedrig gehalten. Versuchen Sie es einmal bei Apex.

Telephonieren Sie 4826 — unser Liefermann wird kommen.

### Hülle gereinigt und geblokt.

Wenden Sie den alten Gut wieder neu.

Nur **75c**

## LAUNDRY SERVICE

— Vielte der Hausfrauen von Regina die beste und zufriedenstellende Dienstleistung in Regina. Die Apex Laundry & Dye Works wendet nur die neuesten und besten Methoden an in Verbindung mit den besten Maschinen. Die Wäschmaschinen entfernen alle Unreinigkeiten, die Trockner befeuchten den letzten Tropfen Wassers und die Plätterei bringt die Wäsche wieder in neue und frische Verfassung. Die Preise sind sehr niedrig gehalten.

- ### Wahwäsche.
- Kleidungsstücke und Flacharbeit, in feuchtem Zustand, fertig zum Bügeln. Per Pfund **7c**
  - Halbfertig. — Kleidungsstücke u. f. w. trocken zurückgeschickt. Alle Flacharbeiten fertig. Per Pfund **9c**
  - Fertige Arbeiten. — Alle Kleidungsstücke und Flacharbeiten gebügelt und fertig. Eine Preisliste auf Verlangen.
  - Flicker und Reparieren. — Den Junggeheilen von besonderem Interesse ist unsere Flick- und Reparatur-Abteilung. Soßen, Hemden und Unterkleider gewaschen, geflickt und repariert zu sehr niedrigen Preisen.
  - Das Refinites-System zum Weichmachen von Wasser ist in der Apex installiert. Das System ist von extra großer Kapazität und kann pro Tag 2000 Fuß reines, weiches Wasser liefern. Dieses System sichert gründliches Reinigen aller Artikel und Kleidungsstücke.

- 1. 4826
- 2. — In kürzester Zeit wird unser Wagen verfahren an Ihre Tür und alle Ihre Beise abholen.
- 3. Den Sommer über werden Sie in einem sicheren, vor Feuer, Diebstahl u. Motten geschützten Kasten für Ihre Sachen aufbewahrt sein.
- 4. Sobald die Kälte eintritt, erhalten Sie die Sachen in erstklassiger Zustand zurück.

## Reinigen und Färben

— Kein Projekt ist so vollkommen und keine Trockenreinigung so zufriedenstellend als die der Apex Laundry & Dye Works. Da alles neu ist, sind die Maschinen von modernstem Stil und kann mit solchen Maschinen die beste Arbeit geliefert werden. Die Kleidungsstücke werden mit größter Vorsicht gehandhabt von der Zeit an, wenn sie der Fuhrmann holt und bis er sie wieder zurückbringt. In den Reinigungs- und Färbemaschinen fließt die Reinigungsflüssigkeit fortwährend durch den Filterapparat, so daß immer reiner Stoff durch die Kleidung fließt. Die Extraktoren schleudern die Sachen bis sie trocken sind, ohne sie im Übermaß zu beschädigen. Eine Trocknungsmaschine trocknet die Sachen und entfernt den Geruch, so daß die Kleidungsstücke bei Ihnen rein und neu anlangen.

— Die Apex-Methode ist schnell und gründlich. Sie werden nie eine Ursache zur Beschwerde haben an einer Apex-Ausführung.

### Niedrige Trockenreinigungs-Preise.

- Herrenanzüge, Damenkleider, Mäntel **\$1.50**
- Gedämpft und gepreßt. — Herrenanzüge und Mäntel **50c**
- Damenkleider und Mäntel **75c**

Die niedrigsten Preise für Färbearbeiten.

Schreibt oder telephoniert um Preisliste.

### 5 Prozent nach Ihrer Abschätzung.

— Pelzjachen repariert, mit Futterwerk ausgestattet und aufbewahrt.

— Eine noch weitere Dienstleistung der Apex ist die meisterhafte Reparatur und das Ausfüllen von Pelzjachen. Fachmännige Beschneider bringen die ursprüngliche Ansicht wieder in die Pelzjachen und füttern dieselben wieder mit dem feinsten Futterwerk zu niedrigen Preisen. Der Apex-Store-Kauf für Pelzjachen ist völlig gesichert gegen Motten, Feuer und Diebstahl. Unsere Mäntel sind sehr nützlich für das Aufbewahren von Pelzjachen oder schweren Kleidungsstücken von höherem Werte. Alle Sachen, die an uns gebracht werden für Reparatur, Flecken oder Ausfüllen werden kostenlos aufbewahrt.

Wir sprechen Deutsch. Schreiben Sie in deutscher Sprache oder sprechen Sie vor, denn wir möchten mit Ihnen bekannt werden. Wir haben diese feine Anlage in Ihrer Mitte errichtet und bitten um Ihre Unterstützung und Mithilfe, damit wir Ihnen in Zukunft immer bereitwillig zu Dienste stehen können.

Sofortige Bedienung aller auswärtigen Kunden.

# THE APEX LAUNDRY & DYE WORKS LTD.

Telephon 4826. 1763 Halifax Str. Regina, Sask.